



# Gazeta Powiatowa

powiatu świętochłowickiego.

Świętochłowice, dnia 15-go lutego 1930 r.

Wychodzi co sobotę. Redaktor: Siwy, dyrektor biur, Wydział Powiatowy Świętochłowice.  
Telefon: Król. Huta 1605, 1611, 1612, 1646, 1647; Katowice 99.

## Treść:

1. Rozpoządzenie Ministra Rolnictwa o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa w kraju (ciąg dalszy)
2. Dot. pomór świń.

3. St. tut. dot. stosunków prawnych urzędników gminnych gminy Goduła.
4. Przetarg publiczny.
5. Komunikat.
6. Inzeraty.

## DZIAŁ URZĘDOWY

1,

### Rozporządzenie Ministra Rolnictwa

z dnia 29. stycznia 1929 r.

wydane w porozumieniu z Ministrem Spraw Wewnętrznych o urzędowym badaniu zwierząt rzeźnych i mięsa w kraju.

(Ciąg dalszy)

VII. Rejestrowanie i zestawianie wyników urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa.

#### A Dzienniki badania.

§ 55.

Oglądacze, ustanowieni jako organa urzędowego badania, jak również ich zastępcy, winni prowadzić dziennik urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa według wzoru zawartego w załączniku Nr. 19 do rozporządzenia niniejszego.

Oglądacz, ustanowiony jako organ urzędowego badania w danym obwodzie, prowadzi dla tego obwodu dziennik badania, do rejestracji zaś badań wykonywanych zastępczo w innych obwodach prowadzi osobne dzienniki.

Do dziennika badania oglądacz winien zapisywać niezwłocznie każde zwierzę zgłoszone do uboju, bez względu na to, czy oglądacz ocenił samodzielnie zwierzę lub mięso, czy też przekazał je, w wypadkach nienależących do jego zakresu działania, właściwemu lekarzowi weterynaryjnemu do badania.

§ 56.

Lekarze weterynaryjni i ich zastępcy:

1. ustanowieni jako organa urzędowego badania dla danego obwodu badanie,

2. wykonywający urzędowe badania w wypadkach nienależących do zakresu działania oglądacza,—winni prowadzić dziennik urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa według wzoru zawartego w załączniku Nr. 20 do rozporządzenia niniejszego i zapisywać w nim każdy wypadek badania niezwłocznie po zakończeniu badania.

Lekarze weterynaryjni, ustanowieni jako organa urzędowego badania dla danego obwodu i wykonywający oprócz tego zastępczo czynności badania w innym obwodzie lub badanie w wypadkach nienależących do zakresu działania oglądacza, winni prowadzić osobny dziennik urzędowego badania dla własnego obwodu i osobny dziennik dla wszystkich innych badań.

## § 57.

W rzeźniach publicznych i wywozowych, w których codziennie zapisywana jest liczba i gatunek zwierząt doprowadzonych do uboju z oznaczeniem nazwisk posiadaczy, wojewoda (Komisarz Rządu m. st. Warszawy) może zezwolić na prowadzenie uproszczonego dziennika badania. W uproszczonym dzienniku badania zapisywanie może być ograniczone do:

1. wypadków zakazu uboju zwierzęcia lub zakwestjonowania po uboju sztuki lub jej części,

2. wypadków uznania za niezdatne do spożycia narządów z jednego i tego samego powodu, jeżeli narządy te pochodzą ze zwierząt jednego gatunku i należą do jednego posiadacza. Narządy takie mogą być rejestrowane w dzienniku pod jednym numerem porządkowym (sumarycznie).

Uproszczony dziennik badania winien być z końcem każdego miesiąca zamknięty. W dzienniku tym winna być pojana liczba każdego gatunku zwierząt, doprowadzonych w danym miesiącu do uboju.

## § 58.

W rzeźniach publicznych i wywozowych, w których badanie zwierząt rzeźnych i mięsa wykonywa kilku lekarzy weterynaryjnych, wojewoda (Komisarz Rządu m. st. Warszawy) może zezwolić na prowadzenie jednego wspólnego dziennika badania pod odpowiedzialnością lekarza weterynaryjnego, będącego kierownikiem rzeźni. W wypadku tym w dzienniku badania musi być uwidoczniiony numer, jaki stosownie do ustępu ostatniego § 31 rozporządzenia niniejszego — jest wyznaczony dla pieczęci lekarza weterynaryjnego, który dokonał odnośnego badania.

### B. Rejestracja zwierząt poddanych urzędowemu badaniu.

## § 59.

Organa urzędowego badania i ich zastępcy winni sporządzać na podstawie dziennika badania wykazy kwartalne podanych urzędowemu badaniu zwierząt według wzoru zawartego w załączniku Nr. 21 do rozporządzenia niniejszego (karta pocztowa) i przysyłać je do Ministerstwa Rolnictwa w czasie do 10 kwietnia, 10 lipca, 10 października i 10 stycznia.

## § 60.

Przy wypełnianiu poszczególnych rubryk wykazu kwartalnego (§ 59) należy przestrzegać następujących zasad:

1. oglądacz, jak również lekarz weterynaryjny, sporządza wykaz z tego obwodu, dla którego został wyznaczony jako organ urzędowego badania,

2. oglądacz zapisuje do wykazu wszystkie zwierzęta urzędowo przez siebie badane, bez względu na to czy badanie zostało przez niego zakończone, czy też odstąpione właściwemu lekarzowi weterynaryjnemu,

3. lekarz weterynaryjny, dokonywający badania w wypadkach nienależących do zakresu działania oglądacza, nie zapisuje do wykazu zwierząt odstąpionych mu przez oglądacza do badania,

4. wykazy uboju w rzeźni, w której prowadzony jest jeden wspólny dziennik, wysyła kierownik rzeźni,

5. oglądacz, jak również lekarz weterynaryjny wykonywający urzędowe badanie zwierząt rzeźnych i mięsa w zastępstwie właściwego organu badania, wysyła osobne wykazy dotyczące każdego obwodu, w którym zastępczo wykonywał badanie.

### C. Roczne zestawienie wyników badania.

## § 61.

Na podstawie dziennika badania oglądacz i ich zastępcy sporządzają roczne zestawienia wyników urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa według wzoru zawartego w załączniku Nr. 22 do rozporządzenia niniejszego, a lekarze weterynaryjni według wzorów zawartych w załącznikach Nr. 23 i 24 do rozporządzenia niniejszego.

Zestawienia te winny być wysyłane do właściwego powiatowego lekarza weterynaryjnego, najpóźniej do 15 stycznia każdego roku.

W rzeźniach, w których prowadzony jest wspólny dziennik urzędowego badania, wykazy sporządza i wysyła kierownik rzeźni.

## § 62.

Przesłane zestawienia (§ 61) winny być pod względem fachowym sprawdzone i najpóźniej, do 15 lutego każdego roku przesłane do Ministerstwa Rolnictwa wraz ze spisem obwodów badania z podaniem liczby załączonych wykazów z każdego obwodu. Nieprawidłowo sporządzone wykazy winny być organom urzędowego badania zwrócone do bezwłocznego uzupełnienia. Zestawienia prawidłowo sporządzone, winny być wysłane w terminie określonym w ustępie poprzednim, zestawienia zaś nieprawidłowo sporządzone lub brakujące winny być po ich uzupełnieniu lub uzyskaniu w jaknajkrótszym czasie wysłane.

## § 63

Lekarz weterynaryjny i oglądacz wpisują do zestawień tylko te wypadki, w których dokonali badania po uboju i oznakowali mięso. Poza tem przy sporządzaniu zestawień winny być przestrzegane następujące zasady:

1. w wypadkach uznania całej sztuki za niezdatną do spożycia lub całej sztuki oprócz tłuszczu nie wypełnia się rubryk dotyczących poszczególnych narządów i części mięsa;

2. w wypadkach uznania za niezdatne do spożycia wszystkich narządów jamy piersiowej wszystkich narządów jamy brzusznej nie wypełnia się rubryk, dotyczących poszczególnych narządów, zawartych w tych jamach;

3. głowę i język należy zapisywać w każdym wypadku osobno;

4. narządy i części mięsa, dla których wzór zestawienia nie przewiduje osobnych rubryk, należy zapisywać w rubryce „inne narządy i części” z podaniem ich przybliżonej wagi w całych kilogramach; mniej niż połowę narządów nie uwzględnia się w zestawieniach, jak również nie należy uwzględniać części mięsa o wadze poniżej 1 kg;

5. rubryka „jelita“ winna być wypełniona chociażby zostało uznane za niezdatne tylko jelito cienkie lub tylko jelito grube, jak również rubryka „płuca“—chociażby tylko jedno płuco (prawe lub lewe) zostało uznane za niezdatne;

6. mięso lub części, uznane za niezdatne, warunkowo zdatne lub mniej wartościowe z powodu kilku różnych schorzeń, zapisuje się tylko w rubryce dotyczącej tego schorzenia, które przeważa.

#### § 64.

Część skadową rozporządzenia niniejszego stanowią załączniki następujące:

Załącznik Nr. 1. Oznaki zdrowia zwierząt rzeźnych.

Załącznik Nr. 2. Sposób urzędowego badania przed ubojem.

Załącznik Nr. 3. Oznaki stanu normalnego mięsa i narządów.

Załącznik Nr. 4. Sposób urzędowego badania do uboju.

Załącznik Nr. 5. Bakterjologiczne badanie mięsa.

Załącznik Nr. 6. Badanie co do włośni.

Załącznik Nr. 7. Ocena mięsa zwierząt dotkniętych gruźlicą.

Załącznik Nr. 8. Ocena mięsa świń dotkniętych pomorem lub zarazą świń.

Załącznik Nr. 9. Ocena mięsa świń dotkniętych różycą.

Załącznik Nr. 10. Ocena mięsa zwierząt dotkniętych włośnicą.

Załącznik Nr. 11. Ocena mięsa świń, owiec i kóz, zawierających węgry szkodliwe dla ludzi (*cysticercus cellulosae*).

Załącznik Nr. 12. Ocena mięsa bydła rogatego, zawierających węgry szkodliwe dla ludzi (*cysticercus inermis*).

Załącznik Nr. 13. Wzory pieczęci do znakowania mięsa krajowego.

Załącznik Nr. 14. Świadcstwo.

Załącznik Nr. 15. Wzór uchwały o urządzeniu miejsc do sprzedaży mięsa mniej wartościowego (taniej jatki).

Załącznik Nr. 16. Unieszkodliwianie mięsa warunkowo zdatnego.

Załącznik 17. Nieszkodliwe usuwanie mięsa uznanego za niezdatne do spożycia.

Załącznik Nr. 18. Oczyszczanie i odkażanie.

Załącznik Nr. 19. Dziennik urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa prowadzony przez oglądacza.

Załącznik Nr. 20. Dziennik urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa prowadzony przez lekarza weterynaryjnego.

Załącznik Nr. 21. Wykaz kwartalny zwierząt poddanych urzędowemu badaniu.

Załącznik Nr. 22. Zestawienie wyników urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa, dokonanego przez oglądaczy.

Załącznik Nr. 23. Zestawienie wyników urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa, dokonanego przez lekarzy weterynaryjnych, dotyczące mięsa niezdatnego.

Załącznik Nr. 24. Zestawienie wyników urzędowego badania zwierząt rzeźnych i mięsa, dokonanego przez lekarzy weterynaryjnych, dotyczące mięsa warunkowo zdatnego i mniej wartościowego.

#### § 65.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Minister Rolnictwa

K. Niezabytowski.

Minister Spraw Wewnętrznych

Sławoj Składkowski.

(Ciąg dalszy nastąpi).

2.

## Obwieszczenie.

### Dot. pomór świń.

Na skutek zawiadomienia Dyrekcji Policji w Katowicach podaje stosowno do § 348 rozp. M. Roln. z dnia 9. I. 1928 r. o zwalczaniu zaraźliwych chorób zwierzęcych do publicznej wiadomości, że w zagrodzie Święcickiego przy ul. Starowiejskiej 11 w Katowicach urzędowo stwierdzono pomór świń.

Starosta

w z.

(—) Korol

P. 696



# JERZY HYZA

Mistrz malarski

Świętochłowice, ul. Kolejowa

---




---

Wykonanie wszelkich robót malarskich.

3.

## Statut miejscowy

dotyczący stosunków prawnych (ustanowienia i emerytury) urzędników gminnych gminy Goduła, oraz zaopatrzenia ich wdów i sierót.

Na podstawie § 6 ordynacji dla gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r. (Zb. Ustaw strona 233) i ustawy z dnia 30. lipca 1899 r. (Zbiór Ustaw str. 141) dotyczącej ustanowienia i zaopatrzenia urzędników komunalnych w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. sierpnia 26. (Dz. Ust. Sl. Nr. 20. poz. 35) oraz na podstawie uchwały Rady gminnej z dnia 19. grudnia 1929 r. wydaje się dla gminy Goduli następujący statut miejscowy:

### Dział I.

#### Ustanowienie.

##### Art. 1.

Jako urzędników komunalnych po myśli § 1 ustawy z dnia 30. 7. 1899 r. w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Sl. z dnia 5. sierpnia 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 20, poz. 35) ustanawia się w służbie gminie Goduła.

- a) płatnego naczelnika gminy z uposażeniem służbowym według grupy VI.
- b) 1 starszego sekretarza — nadsekreterza — z tytułem „inspektor biur gminnych“ z uposażeniem służbowym według grupy VIII.
- c) 1 kierownika kasy z tytułem „inspektor kasy“ z uposażeniem służbowym według grupy VIII.
- d) 3 sekretarzy administracyjnych z uposażeniem służbowym według grupy X. z możliwością awansu do grupy IX.
- e) 1 kasjera gminy z uposażeniem według grupy X, z możliwością awansu do grupy IX. z tytułem „sekreterz kasowy“.
- f) 1 registratora z tytułem „starszy asystent“ z uposażeniem służbowym według grupy XI. z możliwością awansu do grupy X.
- g) 1 asystenta gminy z uposażeniem służbowym według grupy XI.
- h) 1 egzekutora gminy z uposażeniem służbowym według grupy XI.

Jako urzędnika komunalnego w tem znaczeniu nie uważa się pomocników biurowych, kancelaryjnych jak i pomocników kasowych oraz wszystkich osób na stanowiskach honorowych i takich, którzy powierzony im urząd wykonują pobocznie.

##### Art. 2.

Ustanowienia urzędnika następuje przez doręczenie mu dokumentu ustanowienia. Dokument ten wygotuje się według następującego wzoru:

### Dokument ustanowienia.

Niniejszem mianuję Pana z mocą od (data i oznaczenie stanowiska) ..... gminy Goduła z właściwością urzędnika komunalnego.

Ustanowienie następuje na podstawie statutu miejscowego z dnia 19. grudnia 1929 r. dożywotnie — na 3 miesięczne wypowiedzenie.

Uposażenie służbowe normuje grupa ..... ustawy uposażeniowej z dnia 9. X. 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 924) oraz śląskiej ustawy uposażeniowej z dnia 8. 7. 1925 r. (Dz. U. Sl. Nr. 11, poz. 28).

Wysługalat czyli starszeństwo uposażeniowe miarodajne do policzenia szczebla uposażeniowego datuje od.....

a starszeństwo emerytalne, miarodajne do policzenia emerytury, od dnia .....

Goduła, dnia .....

Naczelnik gminy.

##### Art. 3

Ustanowienie funkcjonariuszów gminnych jako urzędników komunalnych może nastąpić w miarę wolnych miejsc etatowych.

##### Art. 4.

Ustanowienie na dożywocie następuje po upływie 10-ciu lat nienagannej służby komunalnej i to automatycznie, jeżeli Zarząd gminny za zgodą Rady gminnej nie rozwiąże przedtem stosunku służbowego za 3-miesięcznym wypowiedzeniem.

Od warunku 10-letnia może Rada gminna poszczególnego urzędnika wyjątkowo zwolnić.

Powyższym trybem nieustaleni dożywotnie urzędnicy uważani są jako ustaleni za 3-miesięcznym wypowiedzeniem.

##### Art. 5.

O ile Rada gminna w pojedynczych wypadkach nie uchwali coś odmiennego, zostaną przyjęci nie w charakterze urzędników komunalnych, lecz w drodze prywatno-prawnego kontraktu służbowego (§§ 610-630 kodeksu cywilnego)

1. osoby, potrzebne do czynności technicznych, o ile nie zostaną im zlecone funkcje zwierzchnicze.

2. osoby potrzebne do czynności mechanicznych, w szczególności portjerzy, tercjanii szkolni, stróże, dozorczy i woźnicowie.

##### Art. 6.

Co do ustanowienia płatnego naczelnika gminy stosują się postanowienia § 75 ust. 2 ustawy o ustroju gmin wiejskich z dnia 3. lipca 1891 r.

##### Art. 7.

Urzędnikom wymienionym w ustępie 3 art. 4 można wypowiedzieć stosunek służbowy tylko na podstawie uchwały kolegium złożonego z naczelnika gminy, oraz sławników. Przy równości głosów rozstrzyga głos naczelnika gminy. Wypowiedzenie musi być opartą ważnym powodzie po myśli § 626 kodeksu cywilnego.

Urzednikowi dotknietemu wypowiedzeniem sluzby sluzi prawo zazalania sie do Wydzialu Powiatowego w terminie do 2 tygodni po otrzymaniu wypowiedzenia. Kazdy urzednik moze dochodzic swoich praw na drodze sadowej.

## Art. 8.

Stabilizacja moze byc poprzedzona odbyciem sluzby probnej, trwajacej zazwyczaj 6 miesiacy. Czas proby moze byc skrocony lub przedluzony najdalej do dwuch lat. Stosunek placy urzednika wynikajacy z pelnienia sluzby probnej oraz pelnienia sluzby przejsciowej lub w celach przygotowawczych, uregulowany zostanie przed przyjeciem urzednika. W razie ostatecznej stabilizacji zalicza sie czas probny do wyslugi uposazeniowej.

## D z i a ł II.

## Obowiazki sluzbowe.

## Art. 9.

Kazdy urzednik gminy jest zobowiazany wszystkie swoje sily zuzyc jedynie w sluzbie gminnej. Zobowiazany jest w miare potrzeby sluzbe czynic i ponad godziny sluzbowe bez osobnego wynagrodzenia. Mianowicie jest zobowiazany do zastepowania chorego lub urlopowanego lub nieobecnego w urzedzie. Za dlugo trwałe prace poza godzinami sluzbowymi moze naczelnik gminy przyznac urzednikowi umiarkowane wynagrodzenie.

Do zarobkowania ubocznego urzednik osiagnac musi zgode Zarzadu gminnego.

## Art. 10.

Kazdy urzednik gminny zobowiazany jest do zaakceptowania przeniesienia na inne, ale w kazdym razie rownorzedne stanowisko w urzedzie gminnym. Przeniesienie wyklucza uszczerbek w poborach sluzbowych.

## D z i a ł III.

## Uposazenie.

## Art. 11.

Uposazenie wyplyca sie urzednikom miesiecznie zgory w pierwszym dniu kazdego miesiaca.

O ile termin platnosci uposazenia przypada na niedziele lub dzien wolny od zajec sluzbowych, wyplyta uposazenia nastepuje w dniu poprzednim.

Wszelkiego rodzaju pobory sluzbowe oblicza sie wedlug zasad, jak sie stosuje wzgledem poborow bezposrednich urzednikow państwowych wzgl. wojewódzkich na obszarze Województwa Slaskiego i na podstawie grup przewidzianych niniejszym statutem.

## Art. 12.

Sluzące do oznaczenia szczebla uposazenia starszenstwa sluzbowe — wysluge lat — ustala Rada gminna. Zasadniczo starszenstwo sluzbowe rozpoczyna sie z dniem przyjecia urzednika do sluzby gminy Godula. Gdzieindziej wysluzony czas moze byc zaliczony.

Przy przejsci do wyzszej grupy uposazenia stosuje sie dla oznaczenia szczebla tejze grupy te same zasady ustawowe co do urzednikow państwowych wzgl. wojewódzkich. Przejście do wyzszej grupy nie narusza daty starszenstwa uposazenia sluzbowego w znaczeniu daty personalnej urzednika.

Posuwanie sie do szczebla nastepnego odbywa sie automatycznie.

## Art. 13.

Rada gminna uchwala dodatki funkcyjne dla poszczególnych funkcionarjuszow oraz ich wysość w mysl art. 9. państwowej ustawy upoważeniowej z dnia 9. X. 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 924).

## Art. 14.

Koszta przeprowadzki przy przeniesieniach w interesie sluzby ustala Zarzad gminny.

Dopoki państwo placi swoim funkcionarjom dodatek regulacyjny, funkcionarjusze urzedu gminnego otrzymuja zwrot opłaty szkolnej w szkołach srednich i wyzszych. W miejsce pomocy lekarskiej Urzad gminny oplaca dla funkcionarjuszow przymusowo ubezpieczonych skladke do Kasy Chorych.

Funkcionarjom niepodlegajacym przymusowemu ubezpieczeniu udzieli Zarzad gminy w zamian pomocy lekarskiej dodatki jak nastepuje:

- |                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| a) niezonatym i bezdzietnym wdowcom | 10% |
| b) zonatym                          | 20% |

calych miesiecznych poborow.

Dla funkcionarjuszow ubezpieczonych przymusowo w Kasie Chorych, ustala sie tytulem ekwiwalentu za ulgi w przejazdach państwowymi srodkami komunikacyjnymi ryczałt we wysości 80, — zł rocznie, platny w ratach kwartalnych po 20 zł kazdego pierwszego ostatniego miesiaca kwartału, równocześnie z poborami za tenze miesiac.

## Art. 15.

Zmiany, spowodowane zmianą stosunkow rodzinnych, uwzglednia sie z koncem tego miesiaca w których nastapila zmiana stosunkow rodzinnych, w razie zawarcia małzenstwa oraz przyrostu rodzinnego z poczatkem miesiaca.

## D z i a ł IV.

## Urlopy i mieszkanie sluzbowe.

## Art. 16.

Urzednik, który przesluzyl przynajmniej rok w sluzbie gminnej, ma prawo do corocznego urlopu wypoczynkowego, o ile nie zachodzą ważne rzepszkodы w sluzbie.

Urzednicy mają prawo do urlopu wypoczynkowego i to:

- do lat 10 sluzby przez 4 tygodnie
- ponad 10 do lat 20 sluzby przez 5 tygodni
- ponad 20 lat przez 6 tygodni

Miarodajne do obliczenia urlopu jest starszenstwo sluzbowe.

Do wymiaru urlopu wypoczynkowego naczelnik gminy może wliczyć wszystkie urlopy udzielone urzędnikowi w ciągu roku z wyjątkiem krótkich urlopów dla załatwienia ważnych spraw osobistych, rodzinnych i majątkowych nie przenoszących jednorazowo dni trzech.

Urlopy dla wypoczynku można w każdej chwili odwołać o ile wymagają tego ważne i niecierpiące zwłoki względy służbowe.

Skoro jednak następnie służba na to pozwoli, należy urzędnikowi umożliwić wykorzystanie udzielonego urlopu, nadto zwrócić mu koszty podróży tam i z powrotem, spowodowane nieprzewidzianem odwołaniem z urlopu, według norm ustalonych dla podróży służbowych.

#### Art. 17.

Funkcjonariuszom, którym przydzielono mieszkanie służbowe, potracą się z uposażenia wartość mieszkania, którą ustala uchwałą Zarząd gminny po wysłuchaniu Rady gminnej.

Naczelnik gminy ma prawo do korzystania z mieszkania służbowego w ratuszu. Mieszkanie jest bezpłatne jak i dostarczenie oświetlenia elektrycznego i ogrzewania.

Jeżeli funkcjonariusz korzystający z mieszkania służbowego przeniesiony zostanie w stan spoczynku, lub umrze lub służbę opuści, wówczas ubikacje biurowe tego mieszkania muszą być natychmiast opróżnione, pozostałe zaś ubikacje najpóźniej po upływie następującego ćwierćrocza, o ile nie zostanie mu przydzielone inne mieszkanie.

#### D z i a ł V.

##### Koszta podróży.

#### Art. 18.

Dietyienne i zwrot kosztów przejazdowych przy podróżach służbowych otrzymują urzędnicy i pracownicy gminni oraz członkowie komisji gminnych zasadniczo według norm, jakie stosuje się względem urzędników państwowych na obszarze Województwa Śląskiego.

Przy podróżach służbowych trwających taki czasokres, na który rozporządzenie Rady Ministrów z dnia 17. września 1927 r. (Dz. U. R. P. Nr. 92. poz. 826) nie przewiduje żadnych diet, przyznaje się odszkodowanie ryczałtowe, jeżeli podróż trwa conajmniej 3 godziny.

Ryczałt należy się po odbytej podróży służbowej, potwierdzonej przez Naczelnika gminy i wynosi do wszystkich miejscowości, które są oddalone ponad 2 km od miejsca urzędowania:

- |                                  |         |       |
|----------------------------------|---------|-------|
| a) dla urzędników grupy państw.  | VI      | 10 zł |
| b) " " " "                       | VII-X   | 7 "   |
| c) " " " "                       | XI-XIII | 4 "   |
| d) dla pracowników kontraktowych |         | 3 "   |

Oprócz ryczałtu zwraca się kosztą przejazdu według § 10 wyżej wspomnianego rozporządzenia Rady Ministrów.

Za podróże do miejscowości oddalonych poniżej 2 km od miejsca urzędowania nie płaci się ryczałtu, tylko zwraca się kosztą przejazdu według § 10 wyżej wspomnianego rozporządzenia Rady Ministrów.

Za jazdy posłańcze pracowników kontraktowych i uczniów biurowych w sprawach urzędowych zwraca się tylko rzeczywistą cenę biletu III. klasy, kolei lub tramwaju wzgl. autobusu.

Za zgodą Rady gminnej mogą umownie być ustalone miesięczne kwoty ryczałtowe z urzędnikami, którzy często przedsiębrać muszą podróże. Kwoty te są płatne z dołu.

#### Art. 19.

Przy obliczaniu kosztów podróży przedsiębranych przez ławników lub radnych gminnych lub też przez członków komisji gminnych, stawia się tychże narówno urzędnikom grupy państwowej VII.

#### D z i a ł VI.

##### Emerytury.

#### Art. 20.

Płatny naczelnik gminy oraz ustanowieni po myśli art. 1 niniejszego statutu urzędnicy gminni otrzymują zaopatrzenie emerytalne w tych wypadkach i według tych norm, jakie przewiduje dla funkcjonariuszów śląskich ustawa z dnia 20. IV. 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 11 poz. 19) wzgl. ustawa z dnia 5. maja 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 14 poz. 23) zawierająca niektóre zmiany ustawy o ustanowieniu i zaopatrzeniu urzędników komunalnych z dnia 30. lipca 1899 r. (Zbiór ustaw str. 141)

Później mogące nastąpić nowelizacje tych ustaw lub też wydane nowe w miejscu tychże ustawy stosuje się automatycznie do urzędników gminy Godula.

Data starszeństwa emerytalnego jest z zasady ta sama, co data starszeństwa uposażeniowego w służbie czynnej. Rada gminna może jednak datę starszeństwa emerytalnego w pojedynczych wypadkach ustalić odmiennie od daty starszeństwa uposażeniowego w służbie czynnej na korzyść urzędnika, jednak w każdym wypadku nie na czas przed ukończeniem 18. roku życia.

Starszeństwo emerytalne jest jako data personalna urzędnika niezmienna w razie awansu urzędnika.

#### Art. 21.

Na podstawie rozporządzenia Śląskiej Rady Wojewódzkiej z dnia 26. I. 1928 r. (Dz. U. Sl. Nr. 8 poz. 17.) przyznaje się emerytowanym funkcjonariuszom gminy Godula w miejsce pomocy lekarskiej i ulg w przejazdach państwowymi środkami komunikacyjnymi, ekwiwalentowy dodatek komunalny w tej samej wysokości jaki otrzymują funkcjonariusze w służbie czynnej na podstawie § 14 niniejszego statutu miejscowego.

Na czas wypłacania funkcjonariuszom gminy Godula w służbie czynnej dodatku przewidzianego w ostatnim ustępie art. 4 ustawy z dnia 9. X. 1923 (Dz. U. R. P. Nr. 116 poz. 924) i w art. 1 ustawy z dnia 29. X. 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 24 poz. 42) przyznaje się emerytom gminy Godula, tudzież wdowom i sierotom po tych funkcjonariuszach oprócz dodatków zaliczalnych do podstawy wymiaru uposażenia emerytalnego, określonych w § 10 rozporządzenia Rady Wojewódzkiej z dnia

15. II. 1927 r. (Dz. U. Sl. Nr. 6 poz. 12) 100 procent dodatku wypłaconego na podstawie ustępu ostatniego art. 4 ustawy z dnia 9. X. 1923 r. (Dz. U. R. P. Nr. 116, poz. 924) i w art. 1. ustawy z dnia 29. X. 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 24 poz. 42.) obliczonego w stosunku do miesięcznego uposażenia emerytalnego wzgl. miesięcznej pensji wdowie lub sierocej. Dodatek powyższy jest czasowy i z chwilą zniesienia tego dodatku dla funkcjonarjuszów służbie czynnej, wymieniony dodatek do uposażenia emerytalnego, pensji wdowiej i sierocej automatycznie zostanie uchylony wzgl. ulega odpowiedniemu zmniejszeniu.

Funkcjonarjuszom, pobierającym zaopatrzenie emerytalne z Urzędu gminy Goduła służy prawo do dodatku mieszkaniowego na tych samych zasadach, jakie stosuje się wobec funkcjonarjuszów w służbie czynnej.

#### Art. 22.

Urzednicy, ustabilizowany za wypowiedzeniem nabywają po dziecięciu latach służby to samo prawo do emerytury co urzednicy, ustabilizowani dożytnie o ile stosunek służby nie został rozwiązany z ich osobistej winy. Wypowiedzenie stosunku służbowego urzednikowi bez jego osobistej winy, jest równorzędne z przeniesieniem go na emeryturę.

Wypowiedzenie służby ze strony urzednika pociąga za sobą utratę prawa do emerytury.

#### Dział VII.

##### Zaopatrzenie wdów i sierót po urzednikach i emerytach.

#### Art. 23.

Wdowom i sierotom po urzednikach gminnych uprawnionych do emerytury oraz wdowom i sierotom po emerytach przysługuje pośmiertne oraz pensja wdowia i sieroca według tych norm, jakie przewiduje ustawa z dnia 20. IV. 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 11 poz. 9) wzgl. ustawa z dnia 5. maja 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 14, poz. 23).

Później mogące nastąpić nowelizacje tych ustaw lub też wydane nowe w miejsce tychże ustawy stosuje się automatycznie.

#### Dział VIII.

##### Postanowienia przejściowe.

#### Art. 24.

Czasokresy policzone dla wymiaru emerytury przed wejściem w życie niniejszego statutu, na podstawie niemieckich wzgl. pruskich ustaw emerytalnych, szczególnie na podstawie § 17 ustawy z dnia 27. III. 1872 r. (Zbiór ustaw strona 465) w brzmieniu nadanem jej ustawą z dnia 27. V. 1927 r. (Zbiór ustaw str. 95) i na podstawie ustawy z dnia 23. XI. 1920 r. (Zbiór ustaw str. 89/21) oraz statutu miejscowego z dnia 23. lipca 1925 r. stanowią prawa nabyto danego urzednika i jako takie w całej pełni wchodzi w poczet wysługi lat miarodajnych do wymiaru emerytury.

#### Art. 25.

Urzednicy gminni wymienieni w art. 1 pod lit. a do h włącznie, którzy przed wejściem w życie, niniejszego statutu ustabilizowani byli na dogodniejszych warunkach od przewidzianych w niniejszym statucie, zatrzymują swoje prawa.

#### Art. 26.

W ewidencji urzedników prowadzi się dla każdego urzednika z osobna „wykaz znamion i dat personalnych“. Zapiski tego wykazu jak i każdorazowo dopisek, które uwierzytelnia naczelnik gminy wzgl. jego zastępca, są wspólnie z danymi dokumentami mianowania podstawą miarodajną dla ustalenia wszelkich stosunków prawnych urzednika wobec gminy.

Zupełności wykazu winien dopilnować urzednik gminy wyznaczony do tego przez naczelnika gminy.

#### Art. 27.

W wszystkich wypadkach, w których w niniejszym statucie jest mowa o Zarządzie gminnym, rozumie się pod tym wyrazem kolegium złożone z naczelnika gminy oraz ławników.

#### Art. 28.

Statut niniejszy obowiązuje z dnem uchwalenia przez Radę gminną. Dotychczasowe statuty w przedmiocie stosunków prawnych urzedników gminnych oraz wszystkie wydane do niego dodatki tracą moc obowiązującą.

Goduła, dnia 19. grudnia 1929 r.

#### Zarząd gminny

(—) Z Rudzki (—) Andrzejewski

#### Rada gminna

(—) Nawrat (—) Kaıntoch Wiktor

## Uchwała.

Statut miejscowy dot. stosunków prawnych uposażenia - ustanowienia - mianowania i emerytowania urzedników urzędu gminnego w Goduli zatwierdza się na podstawie § 5 ustawy o kompetencji władz z dnia 1. VIII. 1883 r. (Zbiór ustaw str. 237) łącznie z § 17 ustawy o mianowaniu i zaopatrzeniu urzedników komunalnych z dnia 30. VII. 1899 r. (Zbiór ustaw str. 141) w brzmieniu rozporządzenia Wojewody Śląskiego z dnia 5. VIII. 1926 r. (Dz. U. Sl. Nr. 20 poz. 35)

Świętochłowice, dnia 27. I. 1930 r.

#### Komisaryczny Wydział Powiatowy

(—) Szaliński, Sobel, Tkocz, Szymonek

Za zgodność!

Świętochłowice, dnia 28. I. 1930 r.

#### Przewodniczący Wydziału Powiatowego

Z pol. Dr. Flach.

4.

„L. R. P. III. 315“.

Słaski Urząd Wojewódzki rozpisuje ofertowy pisemny

**przetarg publiczny**

na wykonanie około 500,000 m<sup>2</sup> powierzchniowego maziowania na długości około 80 km. dróg na terenie Województwa Śląskiego z terminem składania ofert do dnia 24 lutego 1930 r. do godz. 12-tej.

Blizsze szczegóły przetargu są ogłoszone w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego Nr. 4.

**Za Wojewodę**

Inż. H. Zawadowski m. p.  
Naczelnik Wydziału Robót Publicz.

✱ KOMUNIKAT ✱

5.

**Starostwo**

Powiatowa Komisja do badania cen na posiedzeniu z dnia 12. lutego 1930 r. ustaliła następujące ceny orientacyjne w detalu:

**Mąka i pieczywo:**

Chleb	1 kg	40 groszy
mąkę żytnia 70 %	1 kg	41 "
mąka pszenna 65 %	1 kg	69 "
bułki	95 gramy	10 "

**Mięso i wyroby mięsne:**

(porówn. cennik z dnia 6. II. 30. Gazeta Powiatowa Nr. 6. str. 35.)

**Towary kolonjalne:**

(porówn. cennik z dnia 6. II. 30 r. Gazeta Powiatowa Nr. 6 stronna 35).

✱ OGŁOSZENIA ✱

6.

**Konrad Leksan**

**Drukarnia / Introligatorka**  
Magazyn druków urzędowych  
i szkolnych Materjały piśmienne

Świętochłowice, Byłomska 23 Tel. 1110

✱ Śląski ✱  
**Przemysł Kamienny**  
Katowice

**Dostawa**

granitu, bazytu, porfiru, sienitu, szarogłazu beskickiego i dolomitu z **własnych** i przez nas reprezentowanych kamieniołomów, kostki brukowe wszelkich rodzaj, krawężniki, schody i płyty chodnikowe, zwir, piasek i szlakę wysokopieczoną.

Katowice, ulica Kopernika 3.

Telefon 362, i ul. Marsz. Piłsudskiego 32 tel. 2768

Adres telegraficzny:

Śląski Przemysł Kamienny, Katowice Kopernika 3

**Tow. Eksploatacji Kamieniołomów**

Spółka Akcyjna

**Kraków**

Telefon Nr 3440. Skrót teleg. „Bazalt“

Rachunek bieżący:

Pocztowa Kasa Oszczędności Nr. 107 700

Łomy bazaltowe w Berestowcu  
na Wołyniu

Wszelkiego rodzaju materjały  
drogowe jakoteż drobny tłuczeń  
do betonów

